

War Memory and Records
Program: Building an Archival
Network on Wartime
Japanese Colonies and
Occupied Areas and the
Atomic Bomb

Kaori Maekawa, PhD.
National Archives of the Netherlands
Institute of Asian Cultures, Sophia University

Overview

- ◎ Background of Archival situation in Japan
- ◎ Project overview –three programs
Southeast Asia, East Asia, Atomic Bomb
- ◎ Prospect and international cooperation

Preserving the memory of 20th century Japanese history

- Overcome future “Archival Vacuum of Japanese modern history”

--- JACAR and digital archives of National Archives of Japan

--- cultivate private papers /public records and collections which are not retrieved at public institutions (grey literature)

Limited archival activities in Japan (1)

- Lack of public awareness to entrust public records notwithstanding private collection at governmental organization
- public records are transferred at National Archives on negotiations not by retention schedule and archival law.

Limited archival activities in Japan (2)

- Grass-roots organization hesitated to entrust their records to public institutions
 - Veteran organizations are willing to donate their collections to public institutions
- Public institutions are not inclined to collect contemporary private records.

Purpose of this research project

- The 4th stage project
- This project aims to preserve records for the future “archives of modern history” which carries “memory” and records on “two world wars”, “colonial rule” and “nuclear weapons”

Three programs

- ◎ “War Memory and Records”
----Southeast Asia.
- ◎ “Memory and records of Colonial rule”
---- China, Korea and Taiwan.
- ◎ “Memory and records in the Nuclear Era”
---- Atomic Bomb survivor’s medical records in US and Japan

Recent Projects on new archival sources on WWII

- (a) Research on the archival policies and the record keeping processes in the former Japanese colonies and occupied territories (Prof. Masahito ANDO) 2002-2004 JSPS Grant-in Aid(A).
- (b) The Archival Study for the Documents of a Government of Chosen under the Japanese Colonial Rule (Prof. Masahito ANDO, Ass.Prof. Kiyofumi KATO, NIJL, Japan), 2005-2008 JSPS Grant-in Aid(A)

Recent Projects on new archival sources on WWII (2)

(C) Research Project “Network Building and Sharing the Archival Records Information concerning the Asia-Pacific War Japan, Southeast Asia and Related Regions” (Ass. Prof. Kaori Maekawa, NIJL Japan), 2007-2009 JSPS Grant-in-Aid(Wakate-A)

(D) The Archival Research of Pre-War Japanese Colonial and Occupied Areas and Atomic Bomb record groups (Program War Memory and Records), Prof. Masahito ANDO, Gakushuin University) 2009-2012 JSPS Grant-in-Aid (A)

material resources vacuum in Japanese modern history

- Both public and private records of modern Japanese history face serious difficulties of their survival.
- Struggle to establish “Archival Law” to secure the transfer of public records to National Archives.
- Lack of appropriate repository at public institutions for modern history records.

Japanese Records on WWII

- Preserving memory and records on WWII in Japan is urgent task. When they pass away, family destroys records and resources simply because there is no place to donate them.
- Colonization, Occupation, Atomic bomb. Key issues in 20th century

Selective donation → destroy the rest

Program “War Memory and Records” (Southeast Asia)

- Research at Archives in Indonesia, Malaysia, Singapore, Thai, Philippines as well as U.S. Switzerland, the Netherlands and UK.
- Promote individuals and small organizations in Japan to donate collection to public sectors or the program as well as mapping those collections in standard archival descriptions (Ended in 2009)

Veterans organization records (uninventorised)



More than half of the collections were
already thrown away



Nara Prefecture Senso Taiken Bunko 奈良県立情報館 戦争体験 文庫



Imperial Army journalists photos (uninventorised)



Inventory for database

20081226中垣国男関係資料 記録文書群2 [互換モード] - Microsoft Excel

ホーム 挿入 ページ レイアウト 数式 データ 校閲 表示 Acrobat

N890

	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	O	P	Q
	原簿	技書	技書2	技書3	技書4	日誌編成1	日誌編成2	種類	発出 作成	受信 宛名 宛所	年代	年代(国)	内容	備考	形態	数量	状態
958	16	18	0					誌					雑誌に[60年7月現地調査報告]		誌		
959	16	18	1					誌	山本鉄三		昭和60年8月	1985年8月	山本氏による昭和60年西イラン航空調査の家の多和報告の文章		厚質用紙コピー-複製	21	
960	16	19	0					誌							誌		
961																	
962	16	19	8					写真(彩色)			平成5年4月20日	1993年4月20日	徳島の噴煙の写真		写真	9	
963	16	20						誌	毎日新聞社		昭和45年4月25日	1970年4月25日			書籍	1	
964	16	21						誌	富野舎心		平成元年4月22日	1989年4月22日	サラワケット山形航空調査資料写真集		書籍	1	
965	16	22	0					誌							誌		
966	16	22	1	0				誌							誌		
967	16	22	1	1				手紙	本間正七	中垣国男	昭和56年7月26日	1981年7月26日	本間氏から中垣氏への写真の送り状		雑誌	1	
968	16	22	1	2				手紙	本間正七	中垣国男					複製	2	
969	16	22	1	8				手紙	松岡和善夫	中垣国男	10月1日	10月1日	松岡氏から中垣氏への手紙		複製	2	
970	16	22	1	4				誌							複製	3	
971	16	22	1	4				誌							複製	4	
972	16	22	1	5				誌							複製	1	
973																	
974	16	22	2	0				誌							複製	1	
975	16	22	2	1				誌	京次子爵						厚質用紙	21	
976	16	22	2	2				誌	京次子爵						厚質用紙	18	
977	16	22	2	8				手紙							厚質用紙, 複製	2	
978																	
979	16	22	4					誌	輸山航空		平成2年1月11日	1991年1月11日	輸山航空による「東北を往く」についての文章		コピー-複製	2	
980	16	28	0					誌							複製	1	
981	16	28	1					誌	衣笠敏雄		昭和61年8月5日	1986年8月5日	「幻」発行についての書状		コピー-複製	1	
982	16	28	2					誌			7月13日-21日	7月13日-21日	西イラン(ホーランジャヤ)地区 調査の報告目録		コピー-複製	2	
983	16	28	3					誌	協和企画 梅田	衣笠敏雄, 衣笠一眞	昭和60年8月20日	1985年8月20日	「幻」発行までの予定表		コピー-複製	1	
984	16	28	4					誌	航空委員会, 衣笠一眞, 菅原隆	ラバウル・ニューギニア 陸軍航空隊航空隊世帯人, 衣笠敏雄	昭和59年7月8日, 昭和60年7月9日, 8月20日	1984年7月8日, 1985年7月9日, 8月20日	航空委員会からの手紙, ラバウル・ニューギニア陸軍航空隊航空隊世帯人, 衣笠敏雄		コピー-複製	3	
985	16	28	5					誌	衣笠敏雄, 衣笠一眞	各航空隊世帯人	昭和59年8月15日	1984年8月15日	「幻」の発行準備, 資金集めのお願についての手紙		コピー-複製	1	
986	16	28	6					誌			昭和59年	1983年	発行準備についての申請書, 資金提供からの手紙, ラバウル・ニューギニア陸軍航空隊航空隊世帯人, 衣笠敏雄		手紙	1	
987	16	28	7					メモ	中垣国男						複製	1	
988	16	28	8					誌							複製	1	
989	16	28	9					誌	衣笠敏雄, 衣笠一眞	各航空隊世帯人	昭和59年8月15日	1984年8月15日	「幻」の発行準備, 資金集めのお願についての手紙		コピー-複製	1	
990	16	28	10					誌	衣笠敏雄, 衣笠一眞	各航空隊世帯人	昭和59年8月15日	1984年8月15日	「幻」発行の準備書		複製	1	
991	16	28	11					誌	衣笠敏雄, 衣笠一眞	各航空隊世帯人	昭和61年8月	1986年8月	「幻」発行の準備書の添削		コピー-複製	1	
992	16	28	12					誌	衣笠敏雄, 衣笠一眞	各航空隊世帯人	昭和61年8月12日	1986年8月12日	「幻」発行準備書の添削の文章の報告		コピー-複製	2	
993	16	28	13					誌	衣笠敏雄, 衣笠一眞, 菅原隆	中垣国男, ラバウル・ニューギニア陸軍航空隊航空隊世帯人, 衣笠敏雄	昭和59年7月8日, 昭和60年7月9日, 8月20日	1984年7月8日, 1985年7月9日, 8月20日	発行準備についての申請書, 資金提供からの手紙, ラバウル・ニューギニア陸軍航空隊航空隊世帯人, 衣笠敏雄		コピー-複製	3	
994	16	28	14					誌	衣笠敏雄	各航空隊世帯人	昭和60年8月9日	1985年8月9日	ラバウル・ニューギニア陸軍航空隊航空隊世帯人会 懇話会の実施についての案内		コピー-複製	1	
995	16	28	15					誌	衣笠敏雄, 衣笠一眞, 菅原隆	ラバウル・ニューギニア 陸軍航空隊航空隊世帯人, 衣笠敏雄	昭和59年7月8日, 8月11日	1984年7月8日, 8月11日	衣笠敏雄からの手紙, ラバウル・ニューギニア陸軍航空隊航空隊世帯人会 懇話会の実施についての案内		コピー-複製	3	
996	16	24	0					誌							複製	1	
997	16	24	1					誌							複製	26	
998																	
999	16	24	8					メモ	中垣国男						複製	3	
1000	16	24	4					誌							複製	33	

コマンド Microsoft Office IME 2007 50%

4 エクス... tdl_busine... 2 Micros... Microsoft ...

CAPS KANA 10:26

Program “War Memory and Records” (Southeast Asia) (2)

- Prepare finding aids for the collections which are donated to the program.
- Mapping repositories and collections on Japanese occupation of Southeast Asia and personal collection (Finding aid in both Japanese and English) by 2012
- Online Database?

Program “Memory and records on Colonial rule” (Korea, China, Taiwan)

- Archives research in China, Korea and Taiwan. Confiscated documents in U.S.
- Promote and support local small repositories to make finding aids
- Create access point of Japanese repositories which hold Japanese colonial government related records and personal collections (朝鮮總督府、台灣總督府)
- Prepare finding aids of collection which are donated to the program.

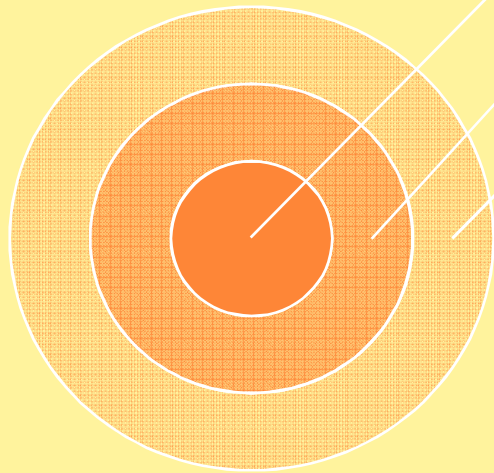
Program “Memory and records in the Nuclear Era”

- Research of repositories
 - National Academy of Science (NAS),
 - Armed Forces Institute of Pathology (AFIP)
 - Library of Congress,
 - Texas Medical Library
- Digitization of collection
Atomic Bomb Casualty Commission (ABCC)
- Online Consortium of several repositories
accessible from search engines

Step.1 Creating an institutional archive

Contextual Information コンテキスト情報
(*meta data* メタデータ)

Target Institution



Vital records (creation of organization, decision making, etc.)

General records (personnel, accounting, etc.)

Project records (proposals, research data, reports, etc.)

組織の記録 Institutional records

Archival integrity

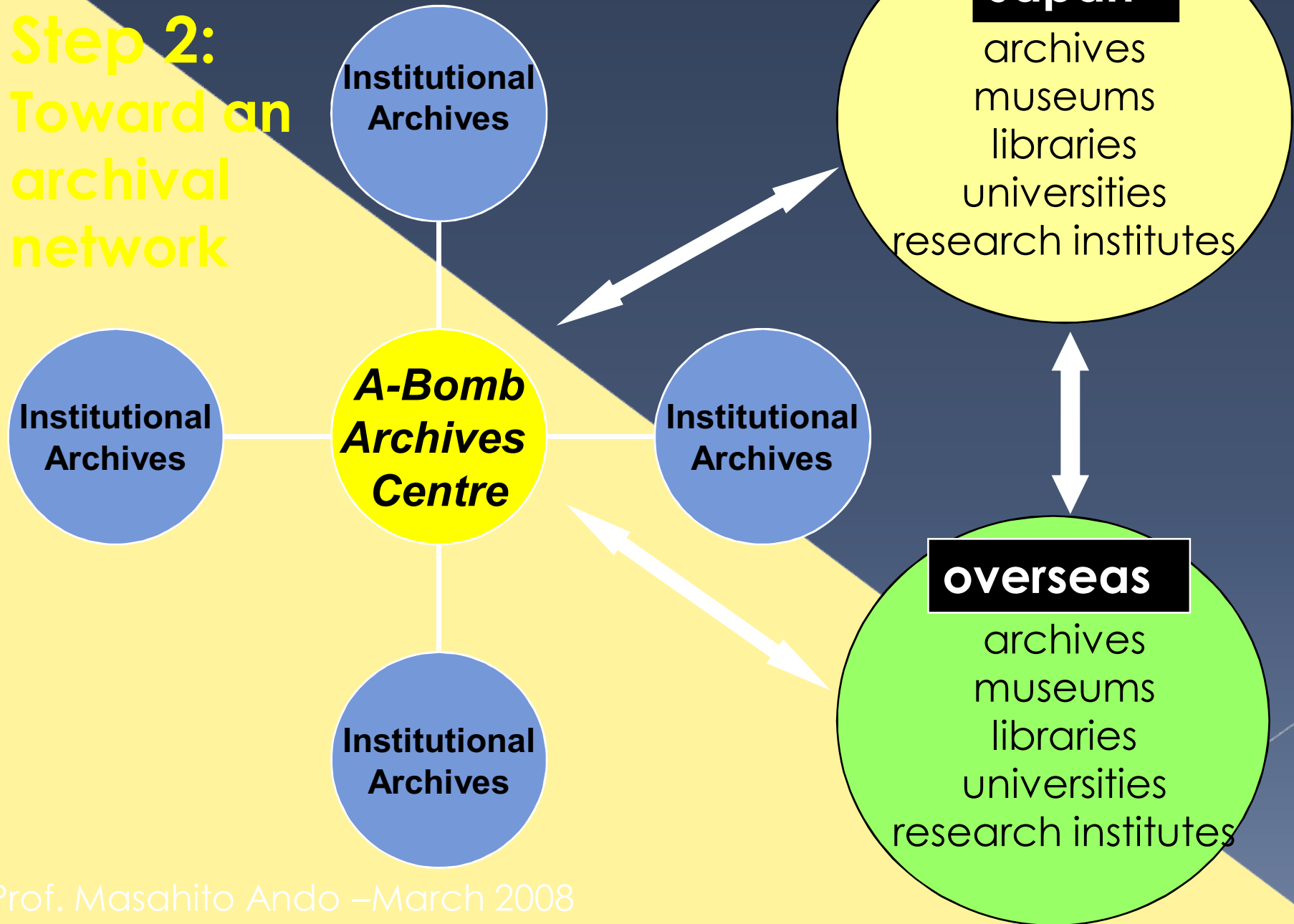
アーカイブズの一体性



Evidence of records

記録の証明性の確保

Step 2: Toward an archival network



Goals of project

- Share info and Create access points to new sources

Digitization --- 2010-2012

Database --- integration of many database?

Inventories --- International Consortium

- Language barrier
- Where to host server?

Thank you for your attention!

War Memory and Records Program:
Building an Archival Network on Wartime Japanese Colonies
and Occupied Areas and the Atomic Bomb

Members are from:
Gakushuin University, Tokyo
Sophia University, Tokyo
National Institute of Japanese Literature, Tokyo
Graduate University of Advanced Studies, Kanagawa
JSPS Washington Office
Institute of Peace Studies, Hiroshima city University, Hiroshima
etc.